



R. 11.637

# La Tierra de Segovia

Año III-1921

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

Número 691

## NOTA DEL DÍA: EL NUEVO GOBERNADOR

La llegada a Segovia, al igual que a cualquiera otra población de su categoría, de un nuevo gobernador, es un hecho que llama un poco la atención de las gentes.

Al fin, sea quien fuere el investido con las atribuciones del cargo, viene a ostentar la más alta gerarquía civil en la provincia y por ello pueda hacerla algún bien o hacer o permitir que la infrinjan males de consideración.

Cada Poncio recién llegado es una incógnita. ¿Quién es? ¿Qué hará? ¿Para qué servirá este buen señor? Si es político, los no políticos se echan a temblar, por el temor de parcialismos. Si no es político (partidista *enranged*) los afiliados a la comunidad gobernante, tuercen el gesto, barruntando resistencia a las mil y una excepciones que en nombre de la política pretenden y a veces exigen los que llamó Cajal políticos de baticola.

El público se aviene de mal grado a esperar para formar juicio de los recién llegados y sintiéndose un poco detectivesco, induce y deduce de los más triviales detalles, la psicología del «nuevo gobernador».

El de Segovia, había llegado hace mucho tiempo, porque conocidos y bien conocidos son aquí, sus triunfos oratorios, los prestigios de su bufete...

Nosotros nos topamos anoche con él en la calle. El doctor Rosique que le acompañaba nos presentó.

La impresión no pudo ser mas grata. Nos pareció hombre sencillo, atractivo, de verbo familiar. Y sobre todo esto, amable, afectuosamente amable.

¡Qué fuerza de atracción tan poderosa tiene la afectuosidad!

Alguien ha dicho que la afectuosidad en el cirujano, es el anestésico que hace menos dolorosa la obra del bisturí. De los gobernadores, pudiera decirse lo mismo. En resumen de cuentas, cirujanos son que manejan como instrumento *tajante* la Ley y operan a diario sobre miembros maleados del cuerpo social.

He aquí porqué de un hombre amable se puede esperar una gestión *menos dolorosa* que de cualquier otro empingorotado, que se estime definidor, colocado en las alturas del Sinaí provinciano.

El anticipo del juicio de impresión, es que don Juan Díaz Caneja, nuevo gobernador de Segovia, *operará sin dolor*.

Nosotros esperamos que, también, con eficacia y lucimiento. Así sea.

## Reformas urbanas importantes

### Los proyectos de agua, mercado cubierto, ensanche y pavimentación

Mucho se ha hablado y se ha escrito acerca de la necesidad de dotar a Segovia de servicios municipales tan precisos y convenientes como el del agua potable, mercado cubierto, y ensanche y pavimentación de la ciudad.

Pero hay que convenir en que nunca se había llegado a precisar con exactitud cuales son las obras que se precisa realizar para poner en las debidas condiciones esos tan necesarios servicios.

Hoy por fortuna se ha conseguido compendiar en los correspondientes proyectos el alcance de esas mejoras, lo cual no es poco, pues claro es que lo primero que hay que conocer en cualquier asunto es lo que se debe hacer, para después estudiar como se puede hacer.

Y esta es labor que el Ayuntamiento encomendó al arquitecto señor Cabello y que este técnico ha cumplido, presentando a la Corporación municipal en la última sesión celebrada por la misma, los correspondientes proyectos, acompañados de las memorias, planos, y pliegos de condiciones facultativas y económicas.

No vamos nosotros, a juzgar a priori, esos proyectos, pues para ello sería preciso estudiarlos muy al detalle, pero desde luego lo que si se puede afirmar es que ahora se cuenta, mediante ellos, con un punto de mira, con una orientación determinada.

Los varios detalles de las obras a realizar podrán ser modificados o ampliados

previo maduro examen, pero el punto culminante, la orientación, ahí está.

Hemos tenido ocasión de oír esos proyectos, y podemos afirmar desde luego que en ellos resplandecen un concienzudo estudio de las cuestiones a que se contraen, un gran método de exposición y desarrollo y una gran suma de datos para hacer más fácil la comprensión de los problemas.

Es pues, de alabar la decisión del ayuntamiento, al encargar esos trabajos preliminares técnicos y lo es también la forma, salvo detalles, en que el prestigioso arquitecto señor Cabello ha cumplido ese encargo.

Y con excitar a la Corporación municipal a solucionar de una vez esos capitalísimos problemas, adoptando para ello el medio más rápido y conveniente, damos por terminado éste a modo de preámbulo, pasando a realizar un ligero estudio de los proyectos presentados, de que anteriormente hemos hecho mención.

### El proyecto de regularización del servicio de agua

**Origen y afluentes de la cacera.**—Da origen a la cacera el río Aceveda, al que afluyen por la derecha los arroyos Majada de los Cabrerros, Venta, Palovinos, Perebajos, Arroyo Frio, Garciova, Naranlanueva, Fuentemerendera y desesperada; y por la izquierda, Majada el Regajo, Regajos, Podudos, Coto, Charonilla,

Nava, El Hoyo y el de los Saucos. Mide la cacera 12.691'63 metros.

**Aforo de la cacera en verano.**—En los Colgadzios, o sea al principio de la cacera, 74 litros por segundo.

En Carrerallana, 45 id., id.

En Canalón, 36 id., id.

En la entrada al depósito, 27 id., id.

Pérdida durante el recorrido, 47 idem idem.

Resulta, pues, que la cantidad media diaria de que actualmente se dispone en verano es de 2.332 metros cúbicos en veinticuatro horas.

**Dotación de agua.**—Siendo la población actual de Segovia de 16.018 almas, corresponde en verano una dotación por habitante y día de 248 litros y de 145 durante el máximo estiaje, cantidad muy suficiente para una población de esta clase.

Como los depósitos consumen 582 metros cúbicos de agua por hora y las dotaciones de agua en servicio solo precisan 458 metros cúbicos, resulta una enorme pérdida en a red de distribución.

**Consumo de agua.**—Según datos que se aportan, resulta que con el caño libre se despilfarran 411 metros cúbicos en el interior de la población.

**El precio actual del agua.**—Para demostrar que al precio que actualmente se cede el agua en Segovia, no es remunerador, se saca la consecuencia de que hoy el precio del agua resulta de dos a tres céntimos por metro cúbico.

**Cálculo de la población de Segovia en el año 1970.**—Según la curva de crecimiento de la población, resulta que en el año 1970, tendrá Segovia 22.700 habitantes.

**Consumo de agua por día, según las reglas de higiene.**—Según los modernos tratadistas, la cantidad de agua que se precisa por día para cada habitante, para satisfacer sus necesidades, es de 10 a 15 litros.

El caudal de agua para abastecer Segovia es de 4.540 metros cúbicos en veinticuatro horas.

El caudal de agua en los depósitos en la época de máximo estiaje, suprimiendo pérdidas, filtraciones, etcétera, de 1.011,20 cantidad muy superior a la necesaria y que seguramente ha de aumentar notablemente en la realidad.

De todo lo expuesto se deduce que el caudal del río Aceveda es suficiente para abastecer a esta ciudad, una vez realizadas las obras que se proyectan, siendo inmejorable la calidad.

**Obras a realizar.**—1.º Construcción de una presa al comienzo de la cacera.

2.º Supresión de algunas curvas en la cacera.

3.º Modificación de rasantes en los niveles de la cacera.

4.º Encauzamiento de la cacera, al descubierto (fundamenta científicamente esta propuesta).

5.º Construcción de sifones en varios sitios de la cacera, con casetas.

6.º Impermeabilización de los depósitos.

7.º Nueva red de tuberías de distribución.

**Condiciones económicas.**—Fija en 25 céntimos el metro cúbico de agua, que es el menor a que se cede en España.

Se calcula con vista de datos en 205.312,50 pesetas el producto de este servicio una vez regularizado, de las que deducidas 32.100 pesetas en que se presupone el gasto de personal y conservación de obras, quedan líquidas pesetas 173.212,50.

**Presupuesto de ejecución.**—Obras de construcción de la presa, 6.944,64 pesetas; id, de canal, 208.589,78; cubierta de id, 23.400; id, en los paseos de caminos, 485; instalación de siete sifones, 46.357; construcción de siete casas almenaras, 10.166,80; id, de tres pontones, 4.005; puente-acueducto del sobornal, 5.230; venteras de piedra granítica (vertederas), 465; dos casetas de refugio para los guardas, 2.429,60; tubería de distribución interior, 156.663; colocación completa de la misma, 31.759; contadores de agua, 50.000 impuestos del 3 por 100, 16.393,04, dirección y administración, 5 por 100, 27.321,74; beneficio industrial, 6 por 100, 32.786,08. Total pesetas, 622.355,68.

### Proyecto de mercado de abastos en la ex iglesia de Santa Columba

Se propone regularizar la terraza que existe delante del edificio y construir el acceso a ella por sus dos extremos, para facilitar la entrada al mercado, ensanchando en aquella parte las calles de Cervantes y Santa Columba, modificando la rasante de esta para establecer en ella un descargadero de mercancías.

El sótano servirá para depósito de artículos.

La cubierta será de teja plana sobre armadura de hierro.

Estará dotado de agua suficiente, retretes inodoros y de cuantos elementos se precisan para la mayor higiene.

El presupuesto de ejecución material de la obra es de 78.240,72 pesetas.

El número de puestos fijos del mercado es de 35, que abonarán a 365 pesetas anuales cada uno, y 23 ambulantes a 91,25 pesetas.

### Proyecto de ensanche y pavimentación

**Ensanche.**—Comprende las fincas siguientes:

Cabrtería, número 2, tasada en 10.267 pesetas; id, número 4, tasada en 15.035.

Nevería, número 1, tasada en 15.000; idem número 3, tasada en 16.120; idem número 6, tasada en 9.275.

Plazuela de la Rubia, tasada en 13.352.

Piazza del Azoguejo, número 3, tasada en 20.540.

Perocota, número 3, tasada en 6.968; idem número 5, tasada en 10.268.

Plaza del Azoguejo, número 10, tasada en 2.700; id, número 11, tasada en 2.000.

Cervantes, números 41 y 49, tasada en 30.000.

Puente de la Muerte y de la Vida, número 3, tasada en 5.488.

Buitrago, número 1, tasada en 4.000.

Total pesetas, 196.005.

**Pavimentación.**—Plaza del Azoguejo, 16.064,40 pesetas.

Calle de Santa Columba, 1.140.

Calle de San Juan, 11.237.

Calle del Cronista Lecea, 6.061,20.

Calle de Perocota, 2.167,30.

Reparación de varias calles, 7.600.

Total pesetas, 47.269,90.

## NOTICIAS CULMINANTES

SEGOVIA.—Se ha posesionado de su cargo, el nuevo gobernador civil de la provincia don Juan Díaz Caneja.

BARCELONA.—El *Liberal* de Barcelona publica una carta del señor Lerroux, en la que dice que no es enemigo del Parlamento, pero si cuando estando naturalmente suspendidas sus funciones, las reanuda inoportunamente, ya que no se hizo a raíz de la catástrofe de Marruecos.

MADRID.—Llegó la primera expedición de heridos de Africa. Las damas de la Cruz Roja repartieron entre ellos donativos.

# Tierras de Segovia

## Martín Muñoz de las Posadas Viajeros ilustres

El domingo tuvimos el gusto de saludar a nuestros distinguidos amigos el eminente ceramista don Daniel Zuloaga su señora y bella hija Cándida y al inspirado poeta don José Rodao.

El objeto de su viaje fué el de poder admirar las riquezas que encierra nuestra iglesia parroquial y la bella arquitectura del palacio del Cardenal Espinosa (hoy desgraciadamente en ruina).

Llamaron poderosamente la atención del señor Zuloaga los frontales de dos altares, hechos con azulejos de Talavera, que son curiosísimos, así como la puerta del templo llamada «de las Procesiones», de estilo gótico y la puerta del baptisterio de una talla admirable. Hicieron grandes elogios del valor artístico que encierra, no pudiendo detenerse todo lo que deseaban por la premura del tiempo, pues la noche se echaba encima.

Prometieron volver muy pronto para verlo detenidamente y obtener algunas fotografías.

## Otero de Herreros Fiesta benéfica

En este pueblo, se ha celebrado una fiesta organizada por la marquesa de Otero, viuda de don José Canalejas, con el fin de engrosar la suscripción iniciada por S. M. la reina a beneficio de los hospitales de la Cruz Roja.

A las once de la mañana, una banda de música recorrió las calles del pueblo, ejecutando alegres piezas, con las que se anunciaba la patriótica fiesta.

Unas cuantas muchachas de la localidad, entre las que figuraban las cantadoras María, Luisa y Enriqueta Canalejas, Valentina de Blas, María Virseda, Victoria Miguel, Plácida Casado, María y Juanita de la Calle y Pepita Ríos, postularon por las calles y asaltaron los trenes, provistas de huchas pintadas con los colores nacionales, en las que todos se apresuraban a depositar su óbolo.

La marquesa de Otero, rodeada de las más prestigiosas del pueblo, tomó parte activa en la recaudación, instalada en el salón principal del Ayuntamiento.

Por la tarde hubo en la plaza del pueblo un animado baile, y a las nueve de la noche, en el hotel que la marquesa posee en las inmediaciones de la estación, se celebró una sesión cinematográfica a la que puede decirse que concurrió el pueblo en masa.

El resultado de la recaudación ascendió a 584 pesetas 65 céntimos.

## Castroserna de Abajo

### Las fiestas.—Inauguración de una carroza

Con animación extraordinaria y gran concurrencia de fieles, se han celebrado en este pueblo las fiestas que el vecindario consagra a la Virgen de los Remedios y que se verifican todos los años el día 30 de Septiembre.

En el año actual ha sido numerosísimo el concurso de personas de todas clases sociales, pues se inauguraba una artística carroza que ha sido construida y decorada respectivamente por los artistas segovianos señores Sessé y Tablada (don Lope) y costeada a espensas de ininidad de devotos piadosos, que, con sus donativos, contribuyeron a dar mayor esplendor a esta fiesta, figurando entre los donantes, los señores condes de Adanero, marqueses de Castroserna y del Cambil, señor Escudero y Galofre y otros muchos, así como también la Corporación municipal de esta localidad que ha contribuido con una importante cantidad.

Las fiestas han consistido en solemne misa cantada con asistencias; oración sagrada, que pronunció el párroco de Rebollo y que agradó bastante al numeroso

auditorio; procesión muy solemne, en la cual iba la imagen de María conducida en la elegante carroza que estrenaba; discurso pronunciado por el párroco señor Burgos, y que, como todos los suyos, fué muy ameno e interesante, y más tarde... danzas, partidos de pelota por hábiles pelotaris, bailes y desfile general, sin que a pesar de la enorme concurrencia de forasteros se haya registrado incidente alguno desagradable, lo cual dice mucho en favor de estos honrados y pacíficos habitantes.

## Fuentepelayo

### En honor de San Miguel.—Las ferias

Han tenido lugar aquí las renombradas ferias y fiestas de San Miguel, en los días 24 al 30 del próximo pasado, habiéndose visto muy animadas como en años anteriores.

Se han efectuado bastantes transacciones, sobre todo de ganado mular y vacuno, a precios que denotan que estamos «in crescendo».

### Corridas de novillos

En los días 29 y 30 hubo dos corridas de novillos, procedentes de la ganadería de don Vicente Torres, de Colmenar, lidiándose cuatro de ellos, cada día, por el conocido diestro Antonio Aguilera Palomares y su cuadrilla, en sustitución de Ballesteros, que no podemos saber por qué causas no pudo venir.

El ganado dejó bastante que desear, excepto el de muerte del primer día, que era de bonita lámina, muy noblote, gordo y bravísimo, lo que dió motivo a que se luciera Palomares con la muleta y el estoque, en lo cual demuestra poseer un gran dominio, dando muerte al cornúpeto de media estocada y un descabello. A los demás toros, que resultaron muy mansos, no se les fogueó en atención a su «menor edad», pero en cambio nos divertimos mucho, porque ya que no podían sacar partido de ellos los lidiadores, lo sacaron los mozos y aficionados montando a caballo sobre ellos que, por cierto, debían ir muy a gusto, porque eso sí, tenían buen lomo. Merecen mencionarse dos soberbios pares de banderillas que puso Antonio Martín, estando en quites también muy afortunado. Igualmente puso un buen par Antonio Cabanillas, mostrándose muy trabajador en el capote. A este torero se le conoce en esta plaza de años anteriores.

En el toro de muerte del segundo día, también estuvo muy afortunado Palomares, no pudiendo hacer nada digno de mención en los demás, porque para ello no reunían condiciones.

En resumen: aunque con pesar, hay que decirlo. La fiesta de toros resultó a medias, nada más.

### Bailes

El baile de rueda ha estado animadísimo como asimismo los de los casinos, sobre todo el de La Urbanidad, donde se congregó lo más selecto y florido de este pueblo y comarcas. Desistimos de dar nombres de los concurrentes, por temor a incurrir en involuntarias omisiones. Bailóse hasta la madrugada los tres días.

Afortunadamente no ha habido que lamentar incidente alguno desagradable, lo que dice mucho en favor de esta culta población, aparte naturalmente de alguna que otra «merluza» que se suelen pescar por estas latitudes.

### Viajeros

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo el rico propietario don Narciso Cubo y su señora doña Modesta Borreguero, de Vegas de Matute, que, con motivo del reciente enlace matrimonial de su encantadora hija María del Pilar con nuestro querido amigo don Agustín Sanz, rico e inteligente industrial de esta villa, han llegado aprovechando las pasadas fiestas.

Reciba esta feliz pareja, a la que deseamos eterna luna de miel, nuestra sincera

y cordial felicitación, que hacemos extensiva a sus queridos padres.

También nos hemos visto gratamente sorprendidos con la presencia de nuestro queridísimo amigo don Deogracias Gil y su simpática sobrina Emilia, acudiendo a saludarles los numerosos amigos con que cuentan entre nosotros. Ayer salieron para Sepúlveda.

Pedid en todas las tiendas de ultramarinos

# Chocolate "ZuricaIday,"

ES LO MEJOR

# Noticias de Madrid

## Lerroux y el Parlamento

El *Liberal* de Barcelona publica una extensa carta del señor Lerroux, dirigida a su amigo señor Martínez Barrios, en la que el jefe de los radicales dice que él no es enemigo del Parlamento, pero si es enemigo, estando naturalmente suspendidas sus funciones, de reanudarlas inoportunamente, ya que no se hizo inmediatamente de surgir la catástrofe.

Después de combatir la actuación de los liberales, dice que una inesperada resurrección de patriotismo ha ofrecido una responsabilidad que él no quiere asumir.

Añade:

«En lo que yo pueda y de mi dependa, acción, acción; pero en África y en España, en el exterior y en el interior. Reduciendo ahora a los rifeños de la única manera con que la eficacia de la nación española puede ser fecunda en el Rif, y volviendo después inmediatamente las armas contra estos otros rifeños que han hecho tabla rasa del patrimonio moral y material de nuestra raza, y aún pretenden, monárquicos y republicanos de balaarte, liberales y conservadores, continuar impúneamente la deficiente comedia de una política sin ideal y sin corazón, pero con apetitos y estómago.»

## Llegada de heridos

Anoche, a las nueve y diez de la misma, llegó a Madrid el primer tren hospital conduciendo 142 heridos, procedentes de Melilla.

En la estación fueron recibidos por el ayudante de Marina del rey, señor Barrera; ministros de la Guerra y Fomento capitán general, secretario general de la Cruz Roja y damas de la misma, etc.

También se encontraban, formados en el andén, la banda del regimiento Saboya, fuerzas de Sanidad y elementos de la Cruz Roja con camillas.

En la explanada de salida se encontraban treinta y dos camiones de Sanidad y Cruz Roja, seis ambulancias completas, seis coches «Loné», de Sanidad y numerosos botiquines, mochilas y camillas. Las damas de la Cruz Roja repartieron

entre los heridos tabaco, escapularios y medallas. También los empleados de la estación obsequiaron con refrescos a los heridos, que por su estado podían tomarlos.

Muchos de los heridos salieron por su pie, desfilando por delante del grupo formado por el ministro de la Guerra y autoridades que acudieron a recibirlos.

Los heridos, en automóviles, fueron trasladados a los hospitales de Carabanchel y Santa Adela.

Manda la expedición el comandante don Angel Calvo Flores, y la constituyen dos suboficiales, seis sargentos, y el resto individuos de tropa.

Doce de los heridos son muy graves. A uno de éstos, que había recibido un balazo en la espina dorsal, hubo necesidad de ponerle varias inyecciones en la ambulancia de la estación, y fué conducido al hospital de Santa Adela en estado desesperado.

El tren lo formaban 17 unidades.

## Instituto y Seminarios pedagógicos

La Escuela de Estudios Superiores del Magisterio, en uso de la autonomía académica que disfruta hace tiempo y poniendo en práctica acuerdos del pasado curso, ha acordado crear con su profesorado, y sin aumento alguno de presupuesto, un Instituto pedagógico, que comenzará a funcionar inmediatamente con tres Seminarios: uno de Pedagogía y de sus ciencias fundamentales, otro de Metodología de la enseñanza de las Ciencias, y un tercero dedicado a la Metodología de la enseñanza de las Letras y del Arte.

A estos Seminarios podrán asistir los profesores oficiales y maestros nacionales a quienes proponga la Escuela y autorice el ministerio de Instrucción pública.

Las convocatorias se anunciarán en breve.

A los fines anteriores, la Escuela ha acordado ampliar sus laboratorios y sus publicaciones de carácter científico.

# LA CARBONIFERA ESPAÑOLA

CALLE DEL ROBLE, NUMERO 18, TELEFONO 105

Galleta hulla de Asturias.....	6'75 pts. quintal
Galleta gruesa de Puertollano.....	6'75 » »
Antracita gruesa cribado.....	7'50 » »
Ovoides.....	5'60 » »
Cok.....	5'75 » »
Hulla fraguas superior de Trubia.....	6'75 » »
Hulla fraguas superior de Villablino.....	5'75 » »
Encina canutillo a 3'00 pesetas arropa....	12'00 » »

AVISOS:

PLAZA MAYOR, 29.—TELEFONO, 26

## REPRESENTACIONES EDITORIALES

Bibliotecas para casinos y particulares, ventas al contado y a plazos, dando grandes facilidades para el pago de toda clase de obras.

Pedir catálogos y condiciones al DIRECTOR DEL CENTRO GENERAL DE REPRESENTACIONES

DON JORGE ZURDO BRAGULAT

DAOIZ NUM, 16, 2.º—SEGOVIA

# Los sucesos de Marruecos

## Rescate de una cadena y un broche

El cónsul de España en Uxda ha rescatado una cadena de oro, con una medalla, que llevaba esta inscripción: «Matilde, 12-11-1903.»

También ha rescatado un trabajo de Toledo en forma de broche, que lleva grabado el mismo nombre.

El Consulado de España pone a disposición de sus dueños estos objetos.

## El cañón del Gurugú.—Entierro de un oficial de Correos.—De aviación.—Dos hospitales

Los rebeldes han vuelto a disparar contra Melilla el cañón que tienen emplazado en las alturas del Gurugú. Afortunadamente, los proyectiles no causaron ningún daño.

Se ha verificado el entierro del oficial de Correos don Antonio Jalón Garrido, que vino afecto al batallón de Wad Rás.

Han asistido el subdirector, señor Capdevila, y todos los compañeros, dedicándole coronas.

En el aerodromo de la Hípica tomó tierra, procedente de Madrid y Granada el aparato Havilland pilotado por el capitán Muñoz y el observador capitán Legorburo. El recorrido Madrid-Granada lo realizaron en poco más de dos horas, empleando igual espacio de tiempo en el de Granada-Melilla.

Este aparato ha realizado magníficos vuelos y ha castigado eficazmente con bombas a los rebeldes de Tizza.

Uno de nuestros aviadores, que realizaba ayer mañana un vuelo de reconocimiento, descubrió un numeroso grupo de jarqueños que transportaban una pieza de artillería. El aviador les arrojó varias bombas, una de las cuales alcanzó al grupo, matando 15 rifeños e hiriendo a otros muchos.

Han sido instalados dos nuevos hospitales de sangre, uno en el local del Centro de productos españoles y otro en el antiguo cuartel de la Alcazaba.

## Una descubierta en Tizza.—Hallazgo de cadáveres.—Un herido

Las fuerzas que guarnecen Tizza y otras de Policía indígena hicieron ayer mañana una descubierta y encontraron en el poblado y el barranco próximos a la posición numerosos cadáveres. En una sola casa hallaron 25 moros muertos.

Estas fuerzas regresaron a la posición sin ser hostilizadas ni «paqueadas».

Durante el combate del jueves fué herido el teniente coronel del batallón de Valencia, señor Ordóñez.

## En elogio a los soldados de Lusitania

Han sido citados en la orden de la plaza los siguientes soldados de Lusitania por su heroico comportamiento:

El cabo Simón Cayuela, que vió inutilizada su carabina, y esgrimiendo su sable logró apoderarse del mosquetón de un rebelde, al que dió muerte y con el arma enemiga mató también al que le acompañaba, y que al verle caer trató de huir en veloz carrera, cortada por un certero disparo.

El soldado Marcelo Costa, gran tirador,

que con serenidad admirable de cinco tiros hizo cuatro blancos, tumbando a otros tantos rifeños.

Domingo Llopis, que al quedar desmontado se vió rodeado de cuatro moros. Con energía se aprestó a la defensa, logrando abrirse paso después de matar a dos de sus enemigos y poner en fuga a los otros dos.

## Inspector de aviación.—Material de guerra

De Tetuán y Ceuta ha regresado el inspector de las escuadrillas de aviación de Marruecos, comandante de Estado Mayor don José Aymat.

A bordo del vapor «Castilla», procedente de Sevilla, se ha recibido gran cantidad de material de guerra.

De Cabo de Agua ha llegado el capitán don Rafael Aguilera.

## Cómo avanzaron las columnas

Las tres columnas que operaron en el violentísimo ataque a Sebt se formaron del modo siguiente.

Primera columna.—La mandaba el general Sanjurjo, y su misión era cubrir el flanco derecho apoyándose en las estribaciones del Gurugú. Tenía como objetivos colocar un bloqueo en el cruce de la carretera con el ferrocarril de Segangan, ocupando después el morabo de Sidi-Said y la posición de Ulad-Dau con una avanzadilla. Desde las estribaciones del Gurugú habían de descender fuerzas moras para destrozar esta marcha de flanco. Sanjurjo las esperaba, y cuando aparecieron las derrotó completamente.

Segunda columna.—La mandaba el general Cabanellas. Su objetivo era taponar el boquete de Afra para que la jarka no pudiera huir por él ni correrse contra la columna del general Berenguer. A lo largo del valle del Caballo debían correrse los escuadrones, batiendo los caminos laterales de Sebt a Segangan.

Tercera columna.—Era la que marchaba por el centro, y estaba mandada por el general don Federico Berenguer. Su objetivo era ocupar la quinta caseta, Sebt y los puestos de los Xorgas, asaltando al mismo tiempo las obras atrincheradas que los moros habían construído.

Todas las columnas operaban bajo el mando inmediato del alto comisario, general Berenguer.

La columna Sanjurjo llevaba dos banderías del Tercio, los Regulares de Ceuta, dos escuadrones de Alcántara, los batallones de infantería de la Princesa, Zaragoza, Guipúzcoa, Sevilla, Gerona y Vergara. Dos baterías del cuarto ligero, el grupo de montaña del primero, el grupo de montaña del tercero, seis compañías de Ingenieros y fuerzas accesorias del parque móvil y de Intendencia y Sanidad.

La columna del general Berenguer estaba formada por dos compañías de Regulares de Melilla, batallones del Rey, Wad-Rás, Andalucía, Navarra, Castilla, Gravelinas y la Corona; el grupo de artillería del noveno ligero, con tres baterías más aún no designadas, y el grupo del segundo de montaña; dos escuadrones de Farnesio, cinco compañías de Zapadores y fuerzas auxiliares del parque móvil de Intendencia y Sanidad.

Teléfono de la Tierra, 143,

# Academia de Mazas

Valverde, 22 Madrid, (toda la casa)

Los brillantes resultados obtenidos por esta Academia fundada en 1887 nos eximen de elogios. Por sus aulas han pasado la mayor parte de los Ingenieros y Arquitectos que hoy ocupan puesto oficial. A estos deben pedir los padres antecedentes.

Preparación por Secciones independientes para ingresar en las Escuelas de Ingenieros y Arquitectos.

Internado especial para treinta alumnos, con la convivencia del propio director, don Mariano de Mazas.

## PIDANSE REGLAMENTOS

# ALMACEN DE CURTIDOS JOSE DE FRUTOS

La casa mas surtida, antigua y acreditada de la capital.—Ventas al por menor y mayor.—Inmenso surtido

ERVAN CDS. 80.—SEGOVIA

## Desde Chafarinas

### Para los tripulantes del «Laya».— Los convoyes.— Petición de auxilios

La Sociedad pesquera malagueña ha donado 2.500 pesetas a la tripulación del cañonero «Laya» para premiar su comportamiento en Sidi-Drís y Afrau. El comandante del «Laya», don Javier Salas, con autorización del jefe de la escuadra, ha repartido el donativo entre las familias de los marineros muertos y la tripulación. También se ha recibido, regaladas por el notario de Melilla señor Cano, las cruces rojas del Mérito Naval concedidas a los supervivientes de los botes del cañonero que tomaron parte en la evacuación de Sidi-Drís y Afrau.

Los convoyes a Cabo de Agua son menos hostilizados desde hace tres días.

Va muy adelantada la descarga del transporte de guerra «Contramaestre Casado».

El comandante de estas islas ha solicitado auxilios para continuar socorriendo a todos los refugiados españoles.

## De Larache

### Heroico comportamiento de un aviador

Se ha tenido conocimiento de una hazaña realizada por uno de nuestros aviadores. El teniente Oyarzábal, cumpliendo órdenes recibidas, salió en su aeroplano para bombardear algunos poblados enemigos, situados al norte de Medandra; el aviador realizó la misión con acierto y sin contratiempo alguno.

Al día siguiente, acompañado del teniente don José Páramo, salió para llevar a cabo otra operación; el aparato, ya en el aire, se incendió.

El teniente señor Oyarzábal no perdió la serenidad y procuró aterrizar planeando; el aparato cayó envuelto en llamas en un barranco, y entonces el piloto, sintiéndose ileso, corrió a salvar a su compañero, que se hallaba desvanecido y atado en su cabina.

Atravesando las llamas, el heroico aviador pudo desatar a su compañero y salvarle de una muerte horrorosa.

### Damas de la Cruz Roja.— Llegada de tropas

La señora de Barrera, esposa del comandante general, acompañada por las señoras de López Martínez, Pescador, Canas, Gil y Rodríguez Hernández, han hecho una visita al Hospital militar, inaugurando los estudios para damas enfermeras de la Cruz Roja.

Han llegado dos secciones de Ingenieros pontoneros al mando del comandante don José Durán y las fuerzas de Sanidad Militar y de los batallones de América y Vitoria.

En el muelle fueron recibidas las tropas por el general Barrera, varios jefes y oficiales y numeroso publico.

Mezclados con las fuerzas de Ingenieros llegaron tres muchachos de diez a doce años que sin duda sentían curiosidad de conocer de vista el Africa.

## De provincias Algeciras

### Los batallones de Valladolid y Pavía

En los vapores «Hespérides» y «Segarra» marcharon a Melilla los batallones de los regimientos de Valladolid y Pavía. Les despidieron las autoridades y numeroso gentío, con gran entusiasmo.

### Almeria

### Fuerzas de Alcántara

En el vapor «Romeu» salieron para Melilla fuerzas del regimiento de Alcántara. El andén de Levante estaba atestado de público. Las autoridades presenciaron el embarque, que fué efectuado entre los vitores de la multitud y de los soldados que aclamaban a Almeria la hospitalaria.

### Barcelona

### Soldados de Intendencia y de Zapadores

Han embarcado para Melilla una compañía de Intendencia militar y otra del cuarto regimiento de Zapadores minadores.

Las tropas fueron despedidas cariñosamente, siendo muy obsequiadas por las autoridades, Cruz Roja y el público.

## Compra-venta

de garbanzos finos y toda clase de cereales.

Ricardo Martín Gómez, San Agustín, 13

## BACALAO

PARA CON TOMATE

Se ha recibido legítimo de Escocia y Noruega, en la tienda de Ultramarinos de

VALFNTIN NUÑEZ

Calle del Cronista Leca, núm. 5 (al lado de la pescadería de Juan José)

## TELDOMINGO

Se arriendan los pastos de dicho término para ganado lanar desde 1.º de Octubre a 1.º de Marzo; cupo 200 cabezas; para tratar con Jesús Sastre, en dicho caserío.

## Administración Patrimonial del Real Sitio de San Ildefonso ANUNCIO

No habiendo dado resultado favorable la subasta anunciada para el día 26 del mes anterior, del aprovechamiento de leñas de roble, bajo tal forma o la de carbón, con destino a empleados y dependencias de este Real Patrimonio y para el contratista, en la Mata de Navaquemadilla y en el año forestal de 1921-22, se anuncia segunda subasta del mencionado aprovechamiento, la cual tendrá lugar a las oace de la mañana del día 10 del corriente mes.

El pliego de condiciones puede consultarse en las oficinas de esta Administración.

San Ildefonso 1 de octubre de 1921.—El administrador, BALDOMERO CABRERA.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## La carrera del Magisterio en Segovia

Todos los gastos que los Ayuntamientos, las Diputaciones provinciales y el Estado realizan para sufragar los distintos servicios que las leyes les encomiendan deben tener el carácter de reproductivos. Es decir que los gastos públicos deben servir para el fomento de los intereses del Estado, la provincia o el Municipio, no solo de los económicos, sino de los intelectuales o morales, los cuales, las más de las veces, son aún más importantes que aquéllos.

Pues bien, existen en Segovia unos organismos culturales que, ignoramos por qué causa, no rinden el fruto a que da derecho el enorme desembolso que suponen a la provincia, ya que su sostenimiento corresponde por ministerio de la Ley a las Diputaciones provinciales.

Nos referimos a las Escuelas Normales de Maestros y Maestras que funcionan en esta capital.

Bien sea por los escasos estímulos que en la actualidad existen para que la juventud siga la carrera del Magisterio o ya por otra causa que desconocemos, lo cierto es que la matrícula en dichos centros es harto exigua, hasta el punto de que en alguno de ellos se podrían contar los alumnos de nuevo ingreso con los dedos de una mano.

Y decimos que la carrera del Magisterio carece de estímulo para la juventud española, porque si bien es cierto que los haberes de los maestros han sido elevados en una gran proporción, no lo es menos que aquéllos que por vocación habían de seguir esa carrera, no lo hacen por que después de terminada han de someterse a una rigurosa oposición para obtener escuela, cuando sin necesidad de seguir previamente carrera alguna, tiene esa misma juventud el camino abierto para verificar oposiciones a Correos, Telégrafos, Catastro, etc., etc.

Pero dejando aparte las causas, nos limitaremos a señalar y comentar sus efectos.

Resulta, como antes decimos, que la matrícula en las Escuelas Normales de Maestros y Maestras de esta ciudad, es tan reducida, sobre todo en la primera, que sumados los gastos a que asciende el sostenimiento de ellas y divididos por el número de alumnos, da una cantidad por cada uno relativamente exorbitante.

¿Puede continuar ese estado de cosas? ¿Está en armonía el esfuerzo que la Diputación provincial realiza para sostener esos organismos con el beneficio que ese esfuerzo produce?

A buen seguro que tal vez no haya una sola persona que se atreva a contestar afirmativamente a esas preguntas.

Y ahora preguntarán algunos: ¿Y van a ser privados de seguir la carrera del Magisterio aquellos vecinos de esta provincia que deseen verificarlo?

No en manera alguna, contestaremos nosotros. Ahí está el Instituto general y técnico, donde se pueden estudiar todas las asignaturas que integran la carrera del Magisterio, salvo aquéllas de carácter especial, que en todo caso podrían establecerse.

¿No sería eso lo racional?

¿No podrían recibir a la vez las enseñanzas de Gramática, Aritmética, Geometría e Historia de España, los alumnos que hoy las cursan en las Escuelas Normales y en el Instituto, con la consiguiente economía para las arcas, harto exhaustas de la Diputación provincial de sueldos de profesores, material, etc., y sin detrimento alguno para la cultura de los futuros educadores de la niñez?

Si nosotros fuéramos ministros de Instrucción pública, publicaríamos enseguida un Real decreto en que así se dispusiera.

Y no nos remordería por ello la conciencia, sino todo lo contrario.

R. U.

## NOTICIAS Y VIDA DE SOCIEDAD

### Gratitud a un colega

El Heraldo de Zamora reproduce en su último número, una de nuestras notas del día, titulada «El convoy».

Mucho agradecemos al colega la honrosa distinción de que nos hace objeto, que nos llena de gratitud.

### «El Explorador».

Hemos recibido dos números de la ilustrada revista «El Explorador», correspondientes a los días 25 de Agosto y 25 de Septiembre.

Agradecemos la atención por tratarse de una revista muy interesante, de ameno texto y de fines altamente patrióticos.

### Fiesta onomástica

Ayer celebró la fiesta de sus días, la distinguida señora doña Francisca Martínez, madre de nuestro querido amigo, el comandante de Artillería con destino en el Parque Central, don Tomás González.

Muchas felicidades.

### Ayudantes de profesor interinos

Al director del Instituto don Gregorio Bernabé Pedraza se le ha concedido autorización para nombrar los ayudantes de profesor, interinos, que estime necesarios.

### Nuevo magistrado de Toledo

Ha sido nombrado magistrado de la Audiencia de Toledo el señor don Vicente Crespo, que ejerció el cargo de juez de Instrucción del partido de Segovia, desde cuyo cargo logró captarse generales simpatías.

### El nuevo gobernador civil de Segovia

Ayer se posesionó de su cargo, el nuevo gobernador civil de esta provincia don Juan Díaz Coneja, del que tenemos inmejorables referencias.

Milita en política, en el partido maurista. Es un notable abogado que tiene establecido su bufete en Palencia y ha sido diputado a Cortes.

El nuevo gobernador, al que deseamos mucho acierto en el desempeño de su alto cargo, ha tenido la deferencia de comunicarnos su toma de posesión, por medio de atentísimo besalamano.

### La exposición de arte segoviano

Hoy a las siete de la tarde se celebrará una conferencia en el patio de entrada del Circulo Mercantil, (casa de los Picos) en que está instalada la Exposición de Arte Segoviano, a cargo del abogado y diputado provincial don Gabriel J. de Cáceres, quien disertará acerca del tema «Conveniencia de estas exposiciones para el fomento del Turismo».

Teniendo en cuenta el carácter popular de la Exposición, la entrada a esta conferencia será pública.

### Ascenso

Ha ascendido a oficial de segunda clase, con destino en esta Delegación de Hacienda, nuestro distinguido amigo don Fernando de la Calle.

Nuestra enhorabuena.

## SASTRERIA DE HERVAS Y GRACIA

PLAZA DEL ANGEL, NUM. 15.—MADRID

UNIFORMES MILITARES Y TRAJES DE PAISANO

Para encargos y medidas en Segovia,

HOTEL COMERCIO (SR. GRACIA)

VENTAS  
AL CONTADO  
Y  
A PLAZOS

MARTIN LOBO  
SASTRE  
CERVANTES, 21

GRAN SURTIDO  
EN PAÑERIA  
ULTIMOS  
MODELOS

### De días

Hoy celebra su fiesta onomástica nuestro querido compañero de redacción don Mario Guillén Salaya.

Muchas felicidades deseamos a nuestro coplero.

### Natalicio

Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, la esposa de nuestro distinguido amigo el capitán de Artillería don Segismundo Alvarez.

Felicitemos a los padres y demás familia de la niña nacida.

### Misa cantada

Se ha visto muy concurrida la misa cantada que se celebró ayer en la capilla de los padres Franciscanos.

Dicha misa fue oficiada por revendos padres dominicos, estando el sermón a cargo del reverendo padre Pedro Bueno, que pronunció un brillantísimo discurso sagrado.

La parte musical fué dirigida por el eminente músico don Enrrique Villalba.

### Enferma

En Madrid donde reside, se encuentra enferma de algúu cuidado una preciosa niña, hija de nuestro buen amigo el oficial de la Sección administrativa de primera enseñanza don Antonio Montes.

Deseamos el alivio de la enferma.

### A cobrar

Se halla abierto el pago de los maestros jubilados, viudas y huérfanos del Magisterio correspondiente al mes de Septiembre y tercer trimestre últimos, debiendo presentar la cédula personal, los que no lo han verificado, sin cuyo requisito no podrán cobrar.

También pueden presentarse, doña Peregrina Palacios, don Felipe de la Villa y doña Indalecia Ibáñez, previa presentación de los documentos necesarios.

### Viajeros

Ha llegado de Alcázar de San Juan, donde fué a pronunciar elocuentes discursos sagrados el reverendo padre Manuel Ortega.

—Se encuentra en Segovia el estudio alumno de la escuela de Marina don José Carrasco.

## PERDIDA

El día primero del corriente, desapareció del ferial de El Espinar, un buey de cinco a seis años, pelo conejo, marca T en la llana derecha, le falta un diente, se halla sin herrar y algo delgado.

Su dueño, Fidel Barrio, de Zarzuela del Monte, abonará gastos y gratificará a la persona que le de aviso de su paradero.

## Anuncio

Un caballero solo, desea hospedarse en compañía de un matrimonio, próximo a la Plaza Mayor.

Razón, en esta Administración.

## Diputación provincial

### LA SESION DE AYER

A las doce y media de la mañana y presididos por el señor González Ligero, se reunieron ayer los señores diputados, para resolver los asuntos que quedaron pendientes en la del día anterior.

Dada por Secretaría lectura del acta anterior, que fué aprobada por unanimidad, se entró en el orden del día.

Para proceder a la liquidación con el Estado se acuerda adquirir los datos necesarios a tal fin a la mayor brevedad.

En vista de los informes dados por las Comisiones de Hacienda y personal, la Corporación acuerda acceder a lo solicitado por el señor delineante de carreteras provinciales.

Se da lectura de una comunicación de la Real Academia de Bellas Artes y la Diputación se muestra conforme con lo que en la misma se expone.

Don Fortunato Fernández envía con atenta carta cincuenta ejemplares de su trabajo premiado en el Certamen celebrado con motivo de las fiestas del Centenario de Juan Bravo, y la Diputación, teniendo en cuenta acuerdos tomados con anterioridad a esta fecha, adquiere dos ejemplares del trabajo citado y acuerda enviar al autor cinco pesetas y devolverle los cuarenta y ocho restantes.

Los maestros de la fundación de don Ezequiel González, señores Garzón y Callejo en respetuosa instancia solicitan el apoyo de la Diputación para instruir el oportuno expediente con el fin de que alcancen a la expresada fundación y a ellos mismos los beneficios concedidos por el Estado a los patronatos que cumplan determinados requisitos, y la Corporación acuerda acceder a lo que se solicita siempre que ello esté conforme con el espíritu de la fundación.

El autor del libro titulado «Vistas de Segovia», León Roch, ofrece a la Diputación algún ejemplar de la obra citada y la Corporación acuerda adquirir dos y remitir su importe al autor.

El jefe de los talleres de la imprenta provincial solicita se abonen al personal de la misma las indemnizaciones correspondientes a los trabajos extraordinarios que allí se realizan acordándose resolver de acuerdo con lo que se solicita.

El señor Romero presenta una proposición dando cuenta de los daños que se irrogarían a los pueblos de El Espinar y Vegas de Matute en el caso de que se llevase a efecto el aprovechamiento de aguas de aquellos montes; expone los muchos daños que sufrirían aquellos pueblos si tal proyecto llegase a prosperar; dice los trámites que el expediente ha seguido y como ha sido resuelto por el señor gobernador civil de la provincia, y solicita el apoyo de la Corporación para evitar en lo posible una resolución arbitraria en el expediente y los daños consiguientes a los pueblos citados.

El señor Rodríguez Arce amplía los datos suministrados por el señor Romero; el señor Torre Bartolomé, vicepresidente de la Comisión provincial también dá más explicaciones, y en su vista la Corporación acuerda protestar energicamente de la resolución dada al expediente por el señor gobernador civil de la provincia dando el fallo definitivo sin cumplir todos los requisitos necesarios, y nombrar una Comisión formada por los diputados provinciales del partido de Segovia para que en unión de los representantes en Cortes por la provincia gestionen en Madrid la no aprobación de ese expediente hasta tanto que sea modificado para evitar los perjuicios a los pueblos de El Espinar y Vegas de Matute.

El señor Torre Bartolomé, ruega se abone a la Brigada sanitaria provincial la cantidad que se le tiene asignada, y la Corporación acuerda que ahora se le abonen mil pesetas y el resto en la primera ocasión.

Se lee y aprueba la distribución de fondos para el mes y se levanta la sesión, suspendiéndose las mismas hasta nuevo aviso.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## Actualidad militar

**IMPORTANTE DISPOSICION**  
*Oficiales de complemento.*—El *Diario Oficial* del día 2 del corriente publica una disposición sobre oficiales de complemento, que conviene conocer a todos aquellos que cursan o pertenecen a los Cuerpos facultativos de las carreras civiles y que por su importancia copiamos a continuación:

«Circular: Excelentísimo señor: En atención a lo preceptuado en los casos primero y segundo del apartado g) y epígrafe «Oficialidad de complemento» de la base octava de la ley de 29 de Junio de 1918, y teniendo en cuenta que la necesidad de reclutar oficiales subalternos es igualmente perentoria en los Cuerpos de Artillería e Ingenieros, el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer que la Real orden circular de 23 del actual (D. O. número 214) se entienda ampliada para el primero de los citados Cuerpos, y aclarada en el sentido de que los licenciados en Ciencias, ingenieros de minas, montes, agrónomos e industriales, nutrirán exclusivamente la oficialidad de complemento del de Artillería, y los de Caminos, Canales y Puertos y arquitectos, las mismas escalas del Cuerpo de ingenieros quedando subsistentes las reglas que en la mencionada disposición se dictaban para el reclutamiento de dichas clases.

De Real orden lo digo a V. E. para su conocimiento y efectos.—Dios guarde a vucencia muchos años.—Madrid, 30 de Septiembre de 1921.»

ANUNCIESE EN  
**LA TIERRA DE SEGOVIA**

## Vacunación directa de la ternera

En el Hospital de la Misericordia se vacunará hoy, de nueve a once de la mañana, directamente de la ternera.

## Casa de Socorro

Ayer fué curado el niño de diez años, Vicente San Timoteo Maderuelo, el cual presentaba una herida dislacerada que interesaba solamente la piel, en la comisura de los labios, lado derecho, producida casualmente por él mismo, estando jugando.

Felipa A. Merino de tres años de edad, sufrió ayer una caída, produciéndose una herida contusa, con gran trombus, en la región temporal izquierda, de cuya lesión fué curada en la Casa de Socorro.

## Venta de uva

en Aragoneses.  
 Para tratar, con Eusebio Martín, en dicho pueblo; o en Segovia, con don Ricardo Martín.

**VINOS DE LA RIOJA**  
**BODEGAS FRANCO ESPAÑOLA**

## Acción femenina DE BARCELONA

Deseosa esta entidad de procurar en lo posible, cuantas comodidades sean compatibles con la situación de nuestros soldados en la campaña de Africa, está organizando una tómbola de almohadones, que a la vez que provechosa para el fin que se propone, sea una manifestación del trabajo, buen gusto y de la destreza de la mujer española.

*Acción Femenina* se dirige a la generosidad de todas las mujeres de España, y les ruega contribuyan con su labor personal al éxito de la buena obra que se propone, remitiendo almohadones en cualquier forma y tamaño y sin ninguna clase de limitación artística ni técnica, excepción hecha de los almohadones que con el escudo de cada provincia, han sido ya ofrecidos por varias de éstas, al local social de la entidad, Princesa, 14, 1.º—BARCELONA.

El día en que se verifique el sorteo, tendrá lugar un gran festival, en que tomarán parte representaciones femeninas de todas las provincias españolas y las hispano-americanas.

Exhortamos a todos los corazones femeninos, en los cuales vibra siempre un sentimiento de piedad por el que sufre, a contribuir con entusiasmo a aminorar las penalidades soportadas por nuestros heroicos soldados dignos de todos nuestros sacrificios.

NOTA.—Para detalles del festival, dirigirse a la secretaria general doña María de Araceli Martín, viuda de Crespo.

## Plumas estilográficas

de las mejores marcas pedir muestras (para comparar precios) en el Centro General de representaciones.

DAOIZ, NUM. 16.—2.º

**Don Jorge Zurdo Bragnlat**

DIRECTOR

## TODOS

los aficionados al buen café SON FUTUROS CONSUMIDORES DE

## EL CAFETO

Para ello bastará que lo prueben una sola vez.

REPRESENTANTE,

**Mariano Bernardo**  
 SEGOVIA

El límite Sur quedó precisado por el artículo 2.º del Tratado Franco-español de 27 de Noviembre de 1912, y la zona internacionalizada de Tanger por el artículo 7.º del mismo convenio, según se indica a continuación.

### FRONTERA DE LAS DOS ZONAS

Empieza en la desembocadura del río Muluya y remonta la vaguada de este río hasta el vado o *Mexra Klila*, en una extensión aproximada de 80 a 90 kilómetros.

PARTE MERIDIONAL DE LA FRONTERA.—Deja el Muluya y continúa por los montes de Beni bu Yahí y divisoria de aguas del Rif oriental y de los afluentes del Muluya medio y luego del Sebú hasta el macizo montañoso (Yebel... montaña) de Yebel Beni Hassen; y luego sigue por una línea arbitraria de unos 50 kilómetros hasta encontrar el río (Uad... río) Uargha.

Continúa la línea fronteriza a 80-10 km. de la derecha de dicho río, dejando para la zona francesa su rica vega; hasta que más al occidente, cambia bruscamente de dirección al Norte, quedando para Francia la comarca de *Uazan* y llega la frontera al río Luccus.

Sigue por el límite el cauce de dicho río, hasta pasado Alkazarquivir y después continúa por el paralelo 35.º (latitud Norte) hasta la costa Atlántica.

La longitud de la frontera meridional será de 425 kilómetros.

## MARRUECOS

### BREVE COMPENDIO

DE LA

## ZONA NORTE DEL PROTECTORADO ESPAÑOL

*Se ha escrito este breve bosquejo geográfico de la Zona española del Norte Marroquí para que los lectores de LA TIERRA DE SEGOVIA y el público en general, puedan tener, en este tiempo de ansiedad y esperanza, un sencillo cuadro de conjunto, ordenado y metódico de los elementos descriptivos y datos más importantes de las comarcas que comprenden esas tierras de promisión y de sacrificio.*

*Creo cumplir así un deber patriótico; y a la vez hay en ello una especial satisfacción de mi espíritu, porque estas insignificantes cuartillas se publiquen en un periódico de la noble, y cada vez más querida Segovia.*

1.º Octubre de 1921.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## Santorales y cultos del día

DE HOY

Santos Atilano, Froilán, Apolinar, obispos, Plácido, monje, Gala, viuda, Caritina virgen, Eutiquio, Flavia, Donato, Firmato y Fausto, mártires.

En Corpus Christi.—De cinco y media a seis y media de la tarde el ejercicio eucarístico de costumbre de la Asociación del Culto diario al Santísimo Sacramento

MES DEL SANTISIMO ROSARIO

Diariamente durante el presente mes y a las respectivas horas que tenemos anunciado se practica esta indulgenciada devoción mariana en la Catedral Parroquias y Comunidades religiosas.

DE MAÑANA

En Corpus Christi.—A las ocho de la mañana y como primer jueves de mes será la misa de comunión general reglamentaria de las Marias de los Sagrarios aplicada por las asociadas fallecidas, pudiendo asistir también las de los Jueves Eucarísticos, y de cinco y media a seis y media de la tarde el ejercicio de retiro de costumbre de dicha Asociación de las Marias.

### Hago saber...

a los señores maestros de escuela que en todos los libros de la «Casa Calleja», descuento el 15 por 100 sobre los precios de catálogo.

LA CONCEPCION

LIBRERIA RELIGIOSA

PLAZA MAYOR, 45 Y 46

## LA INDUSTRIAL Carpintería mecánica

Se hacen toda clase de trabajos relacionados con el arte de la madera

PRONTITUD, ESmero y ECONOMIA

Jardines de San Roque.—SEGROVIA



## CARLOS COPPEL

FUENCARRAL, 27.—MADRID

RELOJES DE TODAS CLASES, VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Representante para segovia y su provincia,

D. JORGE ZURDO FRAGULAT

DAOIZ, NUMERO 16 2.º

Encontrará usted gran economía en sus impresos encargándolos en nuestros talleres

## Coplas de la calle

URBANIZACION

Por la Canaleja pasó ayer Ortiz y tuvo que echarse mano a la nariz, e igual que Ortiz, hizo Bruno en el salón... ¡Esto es un encanto de urbanización!

Hay en los kioscos un olor fatal y precisamente no es este a zotal.

Claro es que en la plaza no hay tal aprensión... ¡Esto es un encanto de urbanización!

Mientras se proyecta cubrir el mercado, hay aceras llenas de melón pasado. ¡Ni la escoba puede con tanto melón!... ¡Esto es un encanto de urbanización!

Y en fin mientras piensa nuestro ayuntamiento, en hacer en breve un gran pavimento, aún existen calles cuyas piedras son... ¡Esto es un encanto de urbanización!

MARIO GUILLEN SALAYA

ZONA NORTE DE PROTECTORADO ESPAÑOL

7

## ORDEN DEL ESTUDIO

Haremos primero un breve resumen de la extensión y límites de toda la zona, sus costas, y línea fronteriza entre las zonas española y francesa; de la zona de Tanger; y también de la orografía e hidrografía en general.

Hecha la división en regiones bien definidas, nos ocuparemos primero del *Rif oriental*, haciendo un cuadro conciso y en lo posible completo de los elementos más característicos en orden geográfico para que sirva de pauta en el curso de esta campaña.

Después continuaremos, si hay ocasión para ello, la descripción del *Rif central*, y por último de la gran Región Peninsular del Estrecho.

Para poder seguir la explicación de este compendio es suficiente un mapa elemental de la zona, auxiliado de los croquis que a diario se publica en la prensa española.

## ZONA NORTE ESPAÑOLA

CAPITULO PRIMERO

Comprende la parte Septentrional del Imperio, marroquí, desde el Muluya inferior hasta la costa Atlántica hacia el paralelo 35.º de latitud Norte.

PAGINAS ESPECIALES  
DE  
La Tierra de Segovia

# EL NIÑO, LA ESCUELA Y EL MAESTRO

## La mujer del porvenir

Lo primero que surge en el pensamiento al tratar de la educación de la mujer es la idea de sexo. La mujer es el ser humano hembra.

Conformes?... No os extrañe la pregunta. Hay quienes hablan de la mujer, prescindiendo del «género próximo» de la definición y hay otros que se olvidan de la «última diferencia». Los feministas exaltados apenas si se acuerdan de que la mujer es hembra. Los de la opuesta banda casi niegan, como la minoría del Concilio de Mazón, que la mujer pertenezca a la humanidad.

Y no decimos que es la mujer la hembra humana, porque esta definición pudiera inducir a considerar la hembra como un universal, y a querer obtener, por deducción, lo que a la mujer, por ser hembra le tocaba.

Y no creemos que a todas las hembras de la escala zoológica le correspondan notas semejantes. No hay géneros de hembras sino hembras, en los géneros.

Si la mujer es hombre, ha de tener forzosamente el carácter fundamental y privativo de la especie, la racionalidad, y ha de serle aplicable todo el contenido de dicha idea.

Y si la mujer es hembra, se infiere lógicamente que a función tan primordial y compleja como la feminidad, han de corresponder importantes diferencias psíquicas, aunque no podamos establecerlas claramente.

La primera objeción que siempre se nos ha ocurrido para contradecir a un exaltado feminista es la siguiente perogrullada: «Fíjate bien ¡oh amado Teótimo! en que la mujer... es mujer, y no hombre ¡hermosas perogrulladas! Vosotras revelais, si en los oyentes hay clara visión intelectual, las entrañas de las cosas.

Y en efecto, la mujer posee mayor belleza física que el hombre y es más sensible. La primera cualidad corresponde a los preliminares de la función maternal, el atractivo al varón; la segunda, a la maternidad misma, los cuidados del hijo. La mujer es también, más débil. No conviene que exponga en luchas cruentas su vida, que es exponer la de la prole.

Pues de la consideración de estos caracteres se deduce que la mujer ha de ser naturalmente propensa a la sumisión; se deduce la domesticidad de su vida; se deduce, como ley general, la monoandria.

Pero, ser racional, su sumisión no debe asemejarse a la del perro, ni llegar hasta ultratumba su monoandriso; ni la domesticidad debe apurarse tanto, que haya de estar ocupada toda mujer en los asuntos domésticos veinticuatro horas largas cada día.

La racionalidad de la mujer pide las mismas condiciones de ejercicio que pide la del hombre. No creemos que haya dos clases de racionalidad, ni sabemos de nadie que lo crea.

Así, pues, la libertad, la dignidad personal, el cultivo de la inteligencia, los derechos y deberes del hombre como ser racional, corresponden plenamente a la mujer.

Y en cuanto a la dirección de sus facultades, que la ley biológica y social de la «división del trabajo» le señala, parece excusado marcarla. Así como los mayores atractivos de la mujer para el hombre del porvenir serán, con la belleza física, la salud, el desarrollo intelectual, un gran corazón sensible y la cultura, y los elementos repulsivos, el lujo, la coquetería, la insensibilidad, la ignorancia; así la ilustración de la mujer, aparte la fundamental, habrá de consistir en la higiene y economía domésticas, en teoría y práctica de educación, en nociones de arte, como creadoras del buen gusto, en todo cuanto pueda referirse al cuidado de la familia y del hogar; y sus ejercicios físicos, aquellos que, dándole salud, no le resten belleza; pues la mujer, aunque lo hayan olvidado algunos, es la hembra

del hombre... y el ser más bello del Universo, para satisfacción de Dios, para alegría del niño, para embeleso del anciano, para asombro del artista, para transfiguración de amor en el impuber, para en-

canto del hombre viril, que sería tan misero, si la mujer lo igualase en todo como lo es el que en todo la quiere imitar. Este es el feminismo que concebimos, B. J. ZAMBRANO

## Consideraciones sobre educación

Interesante y de todos los momentos, es el problema de la educación y en estos ligeros apuntes no vamos a repetir ideas ni a glosar manifestaciones expuestas en muchos libros y por muchos pensadores, y sólo vamos a tratar de la educación en el amplio sentido que tiene la palabra, no confundiendo ni mucho menos con la instrucción, que si ésta tiene carácter pedagógico y científico, la educación le tiene religioso y moral, y así se da frecuentemente el caso de personas sólidamente instruidas, con grandes conocimientos científicos, que carecen de la más elemental educación, y su conciencia y sus sentimientos se bambolean al primer embite o a la más pequeña contradicción.

Un hombre es grande; un pueblo lo es, a consecuencia de una educación intensa y fortificante, y esa no se aprende ni se asimila más que en los primeros años, cuando la imaginación está más despierta y se concibe menos el egoísmo y el cansancio.

Desgraciadamente se cuida poco esta educación en los establecimientos docentes de España, y es porque los maestros, en general, no tienen la debida preparación, ni la necesaria paciencia para la dirección de los escolares.

Si es cierto, como algunos cuentan, de que en ciertos colegios imbuyen a los educandos en la idea de la hipocresía y el disimulo, debieran por el contrario imbuir en la cabeza de los niños la idea de la perseverancia, del amor al trabajo, cariño a los humildes, hacerlos fuertes en el sufrimiento, sencillos sin humillación, decididos y enérgicos sin altanería, constantes en la labor intelectual y en la manual, sobrios, castos, haciéndoles ver los peligros de la incontinencia, sobre todo a la juventud despierta, y así siguiendo, alternar esta educación con el conocimiento de los principios de la instrucción elemental, y después con el estudio más detenido de las ciencias o las letras.

Por eso es frecuente oír hablar de educación a quien por lo regular carece de ella; que si entienden de educación, el vestir elegante, el hablar ameno, en los deportes costosos, en la vagabundería distinguida y en otras muchas mundalidades por el estilo, desconocen en absoluto las elementales nociones de la ética, y se burlan del sufrido, insultan a la mujer, desprecian al sabio, etc., y es que no se han llegado a penetrar de la misión del hombre y del respeto que nos debemos a nosotros mismos, conteniendo pasiones y soberbia, y del que debemos a los demás disimulando sus defectos y corrigiendo sus yerros.

Esta educación moral debe ser esencialmente de los padres, y solo en su defecto, esta noble misión debe estar encomendada a los maestros.

## Don Cándido

Don Cándido ha tomado a prisa su desayuno; ha cogido de manos de su hija—delgada, esbelta, pálida—su bastón y su humilde sombrero, y ha salido a la calle...

Fuera, en la ancha plaza con soportales, los chiquillos del pueblo alborotan gozosos de su libertad y corren y gritan a su antojo, esperando la hora de clase...

Don Cándido ha pasado bajo los soportales, ha contestado con afecto, al saludo respetuoso de unos cuantos labriegos que allí toman el sol y ha atravesado la plaza con dirección a la escuela. Al divisarlo han cesado repentinamente los chiquillos en sus gritos y sus juegos, se han abierto en dos filas con sus gorritas en alto y por enmedio, como en triunfo, ha pasado la figura noble, austera, pero humilde y sencilla, del maestro...

Allá, al fondo de la plaza hay un caserón

A este deben tender las modernas enseñanzas de los profesores de instrucción primaria, que en las escuelas superiores del Magisterio, primero, y en las escuelas Normales después, se percaten e intensifiquen los conocimientos y aptitudes para cumplir debidamente tan trascendental cometido.

Se da el caso de que al salir de una escuela los niños, en la que han estado en tensión y molestados escuchando nociones referentes a los conocimientos de la ciencia, y escriben, y cuentan, y cantan y saben de Geografía y de Historia Sagrada y de otras muchas cosas que unas les serán útiles y otras no; fuera ya de la vigilancia y del temor del maestro, se insultan, se golpean, tiran piedras, destruyen árboles y objetos y hacen otras mil diabluras, que si las travesuras infantiles son a veces disculpables y simpáticas, son siempre censurables los golpes y los atropellos, lo que no sucedería si la educación moral fuese lo que debe de ser y no ciertamente porque deje de haber profesores que hablen a los alumnos de estas cosas, y les hagan estudiar estas materias, sino que no lo hacen, generalmente, en forma persuasiva y con ejemplos, a imitación de lo que hace el venerable padre Manjón en las escuelas del Ave María, y como justo es también consignarlo lo practican en algunos colegios y escuelas de otras partes.

Lo que referimos no es labor de un día, pues precisamente son más difíciles de aprender estos conocimientos que los de otro orden, por ser también más difícil hacer al hombre bueno que hacerle sabio, si para hacerle sabio, hay materia apropiada y dispuesta.

Los pueblos del Norte, Inglaterra, Suecia, Noruega y Alemania, van a la cabeza en su adelantamiento pedagógico y se expansionan y trabajan y se relacionan con todo el mundo, debido a su vigorosa educación de la juventud, primero en la familia, después en los colegios, y por último, separados por completo de los padres, deshaciendo el egoísmo familiar de tener a los hijos en casa y haciéndose así a los rigores de la suerte y a las contradicciones del destino, y más prósperas y ricas a las naciones.

Cuando esto suceda en España, podrán sus presupuestos aumentarse sin temor a mermar la fuerza productiva del país, pues el pueblo se hace así, mejorando su agricultura, vigorizando su comercio, pero antes haciendo hombres fuertes por su desarrollo físico, instruidos por sus enseñanzas profesionales, y sobre todo educados, mediante la compenetración con los verdaderos principios de una moral fecunda y progresiva.

M.

La sala es ancha y altísima de lecho, formado por una bóveda blanqueada con cal. Unas diminutas ventanas, junto a la cornisa, dan luz tenue y ventilación a aquel antro donde han de formarse los hijos del pueblo. Las bancas largas, negras, desvencijadas son una nota lúgubre en aquel recinto tan sombrío. El fondo, sobre una plataforma inmensa, la minúscula mesa de don Cándido parece presidir aquel acto de funebre solemnidad.

Los niños, mas de descientos escolares de muy distintas edades, han ido llenando las mesas, y unos largos bancos que a ambos lados del salón asisten y aún desbordándose por la plataforma, los pequeños, han ocupado unas sillas diminutas que cercan la mesa presidencial.

Don Cándido, silencioso, desde lo alto de su plataforma, espera que todos los niños se acomoden en sus puestos. Hay un rumburum sordo en la amplia sala, como ruido de colmena. Al fin ante un gesto del maestro, un gesto simple, rápido, se ha hecho un profundo silencio. Don Cándido ha dado dos palmadas y toda la clase se ha puesto de pie. Después con su mano temblorosa ha hecho la señal de la cruz que los niños todos imitan y la Escuela entera ha dicho con el maestro las palabras que son símbolo del cristiano. Después de este saludo cordial que ha fundido a niños y maestro, han recitado a coro la oración invariable: ¡Illuminad, señor, nuestro entendimiento...

Y don Cándido, al fin, ha dicho con voz un poco fatigada y lenta: ¡clase de lectura! En toda la clase se ha producido un movimiento bullicioso. En fila han salido los niños de sus bancos marcando el paso con los pies y poco a poco han ido agrupándose en secciones. Cada una tiene un instructor que va a la plataforma y vuelve con un elevado montón de libros. Son ocho o diez las secciones: desde los pequeños que se agrupan ante los carteles, hasta los hombrecitos serios un poco altivos de su superioridad, que leen en *Corazón de Amicis*. Don Cándido ha de reorror una a una todas las secciones; ha de cuidar del orden; ha de corregir los vicios de expresión; ha de estar en todas partes. Y así lo hace sin fatiga, sin protesta con una sonrisa inalterable y bondadosa...

Luego es la clase de escritura tumultuosa difícil porque no pueden escribir todos los niños por falta de sitio donde sentarse, porque la inmensa mayoría no sabe ni ooger la pluma... Y hay, después, que dar cuentas y Geografía y Gramática y muchísimas cosas más, que durante las seis horas de clase va nombrando pacientemente don Cándido. Y a todas tiene que atender, poniendo a contribución toda su voluntad, trabajando en un ambiente que va haciéndose cada vez más pesado, más irrespirable...

¿Comprendes, lector, todo el heroísmo de este hombre sencillo, probo que vive solo entregado a su Escuela y va perdiendo su salud y su sangre en esta labor penosísima que nadie recompensa ni mejora? ¿Comprendes, el horror que supone que todavía este bueno, este simpático don Cándido tenga que recurrir a unas miserables lecciones particulares, mal pagadas, que aumentan sus horas de trabajo para sostener a su mujer y a esas sus hijas—delgadas, pálidas, de profundos ojos resignados—porque el sueldo que el Estado le otorga no basta para llevar a su casa el pan? ¿Sientes, lector, todo el íntimo respeto fervoroso que produce esta figura venerable, que tiene quizá como premio supremo de su trabajo el orgullo legítimo de saber que todos los hombres que cruzan en sus cortos paseos por el pueblo, estos hombres rudos que le saludan con cariño y emoción—no poseen otra enseñanza que la que él—este viejecito humilde—les dió en aquel caserón sin luz, ni ventilación, ni alegría...?

¿Y no basta ya este hecho magno para que nosotros, ansiosos de una profunda renovación en los procedimientos escolares, preocupados por una Escuela racional, humana nos detengamos confusos ante esta figura excelsa y dudemos de toda la complicada maraña de una pedagogía trascendente?

¿No debemos desear para nuestra Patria, mas aún que Maestros cultos, avispados, complejos voluntades herméticas, almas buenas, hombres sencillos como no este bendito don Cándido que no se preocupa de elecciones, que no protesta de la mezquindad de su sueldo, que no se queja nunca, sino que pone todo su amor, toda su cordialidad efusiva en que estos niños turbulentos, que le aman con un cariño respetuoso, sepan simplemente leer...?

ANTONIO BALLESTEROS

Segovia septiembre 1921.

Los individuos y los pueblos que carecen de ideales no merecen la consideración del Presente, ni los honores de la Historia.



OCTUBRE

5

Miércoles

El verdadero segovianismo consiste en conocer lo nuestro, mejorar lo nuestro y defender lo nuestro por amor a Segovia.

## Al cerrar la edición

# Por telégrafo y teléfono

(Madrid 2 madrugada)

### Parte oficial. Mañana seguirá el avance. La Reina visita a los heridos de Africa. La censura y el ministro de la Gobernación. Ultimas noticias de Melilla.

#### DE MARRUECOS

##### PARTE OFICIAL

de la noche del 4 de octubre de 1921

«Alto comisario al ministro de la Guerra:

Tengo el honor de participar a vuecencia que durante el día de hoy, no ha ocurrido novedad en Melilla, posiciones conquistadas recientemente y en los territorios de Ceuta, Tetuán y Larache.»

##### Mañana seguirá el avance

El señor Maura llegó a Palacio esta mañana a las diez y media. Permaneció cerca de una hora en la Cámara Regia, y a su salida dijo a los periodistas que no tenía ninguna noticia de interés especial que comunicarles.

«Precisamente—dijo—acabo de hablar arriba con el ministro de la Gobernación, al que hacia cuatro días que no había visto, y me ha dicho que tampoco él tiene noticias de interés.»

Los periodistas preguntaron al jefe del Gobierno si se habían reanudado hoy las operaciones en Melilla.

—No—contestó el señor Maura—. Yo no tengo noticias de que hoy, por nuestra parte, ocurra nada de particular. Es posible que haya cosas mañana; pero no lo puedo asegurar, porque todo depende de las circunstancias, y la iniciativa corresponde, como se sabe, al Alto Comisario.

Visitó hoy al señor Maura la Comisión de mineros de distintas regiones de España para protestar de los nuevos derechos de exportación para los productos mineros.

También visitaron al jefe del Gobierno el alcalde de Medellín, el gobernador de Badajoz y el diputado señor Hermida, que han ido a invitar al Gobierno para que una representación del mismo asista a las fiestas de Hernán Cortés, que se celebrarán el día 12 del actual, Fiesta de la Raza.

##### En Gobernación

El ministro facilitó hoy a los periodistas un telegrama del gobernador de Soria, en el que da cuenta dicha autoridad de haberse declarado un incendio en el pueblo de Rubios de Abajo, destruyendo siete casas, dejando desahucados a sus moradores.

Las pérdidas se calculan en 35.000 pesetas.

##### La Reina visita a los heridos de Africa

Esta mañana ha visitado S. M. la Reina doña Victoria Eugenia a los he-

ridos que, procedentes de Africa, llegaron ayer y se hallan en el Hospital de San José y Santa Adela, en los Cuatro Caminos.

S. M. la Reina ha visto a los heridos y conversado con todos ellos, deteniéndose en cada cama y prodigando a todos ellos palabras de consuelo.

Ante algunos heridos se detuvo algún tiempo más la augusta señora, escuchando algunos relatos llenos de emoción.

La visita, que comenzó a las once en punto de la mañana, terminó cerca de la una de la tarde.

Fué acompañada de su dama particular señorita de Heredia.

##### La censura y el ministro de la Gobernación

El conde de Coello, se admiraba hoy ante los periodistas de que algunos diarios le supongan colocado en actitud contraria a la Prensa y al Parlamento.

El ministro decía: Nunca fui político, pero siempre opiné que la vida pública debe discutirse por el Parlamento y por la Prensa.

Apenas tomé posesión de la cartera propuse a mis compañeros de Gabinete la supresión de la censura, si luego se ha restablecido, han sido las circunstancias las que nos han obligado a ello y buena prueba de esto, es que el señor Francos Rodriguez, que no puede ser sospechoso para la Prensa, prestó su asentimiento al acuerdo.

En cuanto las circunstancias varien, quedará suprimida totalmente la censura.

##### Don Indalecio Prieto en Madrid

Procedente de Melilla, ha llegado hoy a Madrid el batallador diputado don Indalecio Prieto.

Interrogado por los periodistas, se ha mostrado un tanto parco en palabras. Únicamente dijo, que de las operaciones allí desarrolladas, no había presenciado más que la toma de Nador.

Condenó la política que allí se sigue y lamentó que no se haya rescatado a nuestros prisioneros.

##### Tren de heridos

Mañana llegará a Madrid el segundo tren hospital, conduciendo 115 heridos y enfermos.

Entre los llegados anoche, se encuentra Ramón Miró, heroico defensor de la posición de Afrau con unos cuantos supervivientes, por cuyo acto está propuesto para la laureada de San Fernando.

##### Ultimas noticias de Melilla

Melilla 4.—El teniente coronel Mola, que fué nombrado para sustituir en el mando de los Regulares al señor González Tablas, ha sido uno de los primeros heridos al tomar el domingo último la posición de Sebt. Resultó con una herida de bala en la rodilla izquierda,

Ha sido hospitalizado en la Plaza.

##### Las nuevas operaciones

Si no ocurre alguna cosa imprevista, mañana continuarán las operaciones militares en dirección a Atlaten.

Es propósito del Alto mando ocupar Atlaten y algunas posiciones más al interior, para lo cual durante el día de hoy se han estado reorganizando la columnas que han de operar y concentrando gran nucleo de artillería de la posición de Sebt.

Reina calma absoluta por parte del enemigo que no ha reaccionado del quebranto de la pasada operación.

Los aeroplanos han observado que los moros han establecido guardias en

Atlaten y algunos grupos se concentran en sus cercanías.

## De provincias

### Salida de tropas

Barcelona 4.—Mañana marcharán a Almería los batallones de Badajoz y Jaén.

Antes oirán una misa de campaña que se celebrará en el paseo de San Juan y a la que asistirán las demás tropas de esta guarnición.

Para cubrir bajas, han marchado a Melilla 180 soldados del regimiento de Asia.

Málaga 4.—Han marchado a Melilla los batallones de Garellano.

Huesca, 4.—El Regimiento de Artillería Pesada, ha recibido orden de estar dispuesto, para marchar a Larache.

### Llegada de heridos

Málaga, 4.—Ha llegado el vapor «Alicante», con 160 heridos de tropa y 16 oficiales. En breve saldrá para Cádiz, con 140 heridos más de los hospitalizados en esta plaza.

Acompañado de su esposa, ha salido para Madrid el teniente coronel del Tercio, señor Millán Astray.

Cádiz 4.—Procedente de Larache, llegó el vapor «Isla de Menorca», con 100 oficiales y soldados enfermos y heridos.

## BOLSA

Cotización de Bolsa en el día 4 de octubre de 1921

4 por 100 interior,	serie E.	66 70
Id. id.	A.	67 25
Id. exterior,	E.	82 30
Id. id.	A.	00 00
Id. amortizable,	E.	88 75
Id. id.	A.	00 00
5 Id. antiguo,	E.	00 00
Id. id.	A.	93 75
Acciones del Banco de España,		500 00
Id. de Tabacos,		269 00

### Cambios

Franco sobre París,	54 40
Libras Id. Londres,	28 60

## LA SUIZA BAUSA

PLAZA MAYOR, NUM. 42

### ALMUERZOS Y COMIDAS A LA CARTA

CAFE-RESTAURANT "LA SUIZA,"  
PLAZA MAYOR, NUM. 42



### HERNIADOS

Braguero España de don J. Campos, médico-ortopédico, 80 pesetas. Lo mejor conocido.

En Segovia: Droguería de Marcas y Comp. S.  
En Madrid: Augusto de Figueroa, 6